

SENTÈNCIA

Magistrats Srs.

Josep Maria PIJUAN CANADELL

Enric ANGLADA FORS

Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL

Andorra la Vella, vint-i-sis de juliol del dos mil disset.

VIST en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la causa núm. 6000107/2016, seguida pel presumpte delictes major de lesions doloses amb objecte amb perill de causar la mort o lesions més greus a la víctima, contra C. M. G. D. S. nascut el 30 d'abril de 1992 a París (França), fill de Manuel i de Maria Teresa, de nacionalitat portuguesa, el qual no compareix malgrat haver estat degudament citat; és defensat per la lletrada Sra. Mireia CANTURRI ORTIZ. És part acusadora el Ministeri Fiscal representat pel Sr. Ivan ALÍS SALGUERO i actua de ponent i redactora de la sentència, la Magistrada Sra. Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL.

RESULTANT PRIMER : Són fets provats i així es declara que en data 25 de juliol del 2013 vers les 23.00 hores, A. C. M. es trobava fumant una cigarreta a l'exterior del Bar C. radicat a l'Av. verge de Canòlich de la vila de Sant Julià de Lòria, quan es trobà amb el processat C. M. G. D. S. que se li apropà, quedant-se'l mirant fixament.

A. C. M. li demanà si passava alguna cosa, colpejant-lo tot seguit el processat C. M. G. D. S. a la cara, amb el got de vidre que duia a la mà.

A Conseqüència dels fets, A. C. M. patí una ferida contusa a hemimandíbula esquerra i erosions cutànies a galta

esquerra, que precisaren d'antibioticoteràpia i punts de sutura per a la seva curació.

RESULTANT SEGON : El Ministeri Fiscal en el seu escrit de qualificació provisional, considera els fets constitutius d'un delictes major de lesions doloses amb objecte amb perill de causar la mort o lesions més greus a la víctima, tipificat a l'article 115.2 del Codi Penal i essent-ne el processat C. M. G. D. S. responsable en concepte d'autor i concorrent la circumstància agreujant de la responsabilitat penal de reincidència de l'article 30.7 del Codi Penal, demana que se li imposi una pena de dos anys de presó i la pena complementària d'expulsió definitiva del Principat i el pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil, demana que el processat indemnitzi a la Caixa Andorrana de Seguretat Social per import de 71,99 € i al perjudicat A. C. M. en l'import de 23,99 euros en concepte de despeses hospitalàries, 1500 € en concepte de perjudici estètic i 1500 € en concepte de pretium doloris.

En l'acte de la vista oral modifica parcialment el seu escrit de qualificació provisional per quant no concorre en el processat, la circumstància agreujant de reincidència inicialment invocada, mantenint però la pena sol·licitada tenint en compte la gravetat dels fets i personalitat de C. M. G. D. S. que ha demostrat tenir reaccions molt violentes pel fet d'una simple mirada i sense cap provocació o amenaça per part de ningú.

Afegeix que la pena d'expulsió és totalment proporcionada a la gravetat dels fets, no tenint el processat arrelament al Principat doncs no ha comparegut a la vista de la present causa i anteriorment ja fou condemnat en rebel·lia; ensems diu que actualment es troba expulsat administrativament del país.

RESULTANT TERCER : La lletrada Sra. Mireia CANTURRI ORTIZ, Advocada defensora del processat C. M. G. D. S. es mostra, en el seu el escrit de qualificació

provisional, d'acord amb l'exposició de fets efectuada pel Ministeri Fiscal tot precisant que si el seu defensat impactà el got de vidre que duia a la mà, contra la cara del Sr. A. C. M., fou per quant aquell li deia "que miras, que miras" i ell ho considerà com una provocació i una amenaça, ja que el Sr. A. C. M. i el seu acompanyant eren més grans que ell.

Es mostra igualment d'acord amb la qualificació jurídica efectuada pel Ministeri Fiscal, essent autor del delicte esmentat el seu defensat.

Indica que no concorre la circumstància modificativa agreujant de reincidència i demana que s'imposi al processat, la pena d'un any de presó de la qual 28 dies fermes – ja complerts preventivament – i la resta condicional, remarcant que el Sr. C. M. G. D. S. és resident al país on té la família i amics, no havent-hi motiu suficient per a expulsar-lo, no guardant la petició formulada pel Ministeri Fiscal, proporció amb la gravetat dels fets.

En l'acte de la vista oral, eleva a definitiva la seva qualificació provisional afegint pel que fa a la responsabilitat civil, que es mostra d'acord amb les quanties reclamades pel Ministeri Fiscal, salvat pel que fa al pretium doloris i perjudici estètic que demana siguin fixats en 1.000 € cadascun .

CONSIDERANT PRIMER : Els fets declarats provats són constitutius d'un delicte major de lesions doloses utilitzant un objecte amb perill de causar lesions més greus a la víctima, tipificat a l'article 115.2 del Codi Penal, doncs ha quedat provat que el processat agredí a la víctima amb un got de vidre – objecte amb clar perill de causar lesions més greus - dirigit a la cara – lloc especialment vulnerable - el que palesa un evident *animus laedendi* o intenció de lesionar, havent-se produït el resultat típic de lesions: una ferida a la mandíbula esquerra i erosions cutànies a la galta esquerra, que han precisat per a la seva curació, de tractament mèdic: punts de sutura i antibioticoteràpia, com resulta de l'informe medicoforens obrant en autes (folis 133 a 136) , trobant-se per tant reunits tots els elements constitutius del tipus.

Els fets han estat reconeguts pel processat en la declaració prestada en el seu dia amb assistència lletrada a la Batllia (folis 47 i 48), on va manifestar que va donar un cop a la cara de A. C. M., amb el got de vidre que tenia a la mà, en sentir-se provocat per aquest, pel sol fet de demanar-li “que miras?”, afegí que es va sentir amenaçat tot i que va admetre que ningú el va voler agredir.

Ensems, el perjudicat ha declarat sempre, de manera reiterada i constant, la forma en que havia estat agredit pel processat, negant per part seva cap mena de provocació o amenaça, com consta en autes confirmà igualment en el seu dia, el testimoni Sr. M. M. D..

Finalment, obren igualment en autes els informes del Servei de Medicina Legal i forense, no només en relació a les lesions sofertes pel perjudicat, sinó també en relació amb les lesions presentades pel processat (folis 28 a 30), concretament ferides a la mà dreta, zona palmar i 3er i 4rt, dit, que són , segons s'indica, compatibles amb el fet d'haver agafat un objecte tallant (com un got de vidre trencat) amb la mà, recents i de només hores d'evolució, lesions en ambdós perfectament compatibles amb la forma de producció de l'agressió descrita.

CONSIDERANT SEGON: El processat C. M. G. D. S. n'és responsable en concepte d'autor, per la seva participació personal i directa en els fets, no concorrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal .

CONSIDERANT TERCER: L'article 56 del Codi Penal disposa que el Tribunal fixa la pena de manera raonada, dins els límits establerts per la llei, valorant les circumstàncies atenuants i agreujants concurrents i, en general, la gravetat dels fets, les circumstàncies personals i la reinserció social assolida pel condemnat o les expectatives que afavoreixen una futura reinserció.

En el present cas, els fets són greus i, malgrat no concórrer la circumstància agreujant de reincidència, sí que s'han de valorar les circumstàncies i personalitat del processat, amb un fort component d'impulsivitat i agressivitat, per quant

l'agressió al Sr. A. C. M. fou totalment gratuïta, i no es tracta d'un fet aïllat, havent protagonitzat el processat amb anterioritat, fets similars, els quals van donar lloc a la seva condemna (causa TC-092-2/12) tot i que recaure la mateixa amb posterioritat als que són objecte de la present causa, per tot el què procedeix imposar-li una pena de un any de presó ferma.

Pel que fa a la pena complementària d'expulsió definitiva sol·licitada pel Ministeri Fiscal, no procedeix donar-hi lloc, en no considerar-se la mateixa proporcional a la gravetat i circumstàncies dels fets, més si es té en compte que no concorre la circumstància modificativa agreujant de la responsabilitat penal de reincidència, i tot i la rebel·lia del processat, consta que el mateix resideix al Principat des de que té 11 anys junt amb la seva mare que, segons s'indica, és el membre de la família amb qui es troba més vinculat, estimant-se que la pena de un any de presó garanteix suficientment les finalitats de prevenció general i especial que li són pròpies.

CONSIDERANT QUART : El responsable penalment ho és també civilment per tot el què, de conformitat amb el què disposen els articles 90 i següents del Codi Penal, procedeix declarar la responsabilitat civil de C. M. G. D. S. el qual haurà d'indemnitzar a :

- la Caixa Andorrana de Seguretat Social per import de 71,99 € segons justificants obrant en autes (folis 129 a 130), quantitat acceptada per la defensa del processat;

- al perjudicat A. C. M. en l'import de:

- * 23,99 euros en concepte de despeses no abonades per la CASS, quantitat acceptada per la defensa del processat;

- * 1500 € en concepte de perjudici estètic per quant, arrel dels fets d'autes, A. C. M. presenta, tal i com es precisa en l'informe del servei de medicina legal i forense (foli 134) *“una cicatriu, de morfologia lineal però tortuosa, de disposició vertical, a nivell de la porció pròxima a l'angle mandibular, de la branca horitzontal mandibular esquerra, la qual mesura 2.3x0,6 cm., normocolorejada i normoconfigurada, la qual és visible per la falta de pèl de barba en el seu trajecte”*; aquesta cicatriu, tal i

com va poder observar el tribunal el dia de la vista ora, és perfectament visible a mitja distància pel que, la quantitat atorgada ha de ser la de 1.500 € tenint ensems en compte l'edat relativament jove del perjudicat (40 anys).

* 1200 € en concepte de pretium doloris (1/7), de conformitat amb la jurisprudència dels nostres tribunals .

CONSIDERANT CINQUÈ : De conformitat amb les disposicions dels articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, procedeix la condemna en costes del processat.

VIST les disposicions legals citades i altres de pertinent aplicació, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

F A L L E M : que hem de condemnar i condemnem C. M. G. D. S., en rebel·lia processal, com autor d'un delict major de lesions doloses causades amb objecte amb perill de causar lesions més greus a la víctima, tipificat i penat a l'article 115.2 del Codi Penal, no concorrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de UN (1) ANY DE PRESÓ FERMA així com al pagament de les despeses processals causades.

I en concepte de responsabilitat civil, C. M. G. D. S. indemnitzarà a :

- la CAIXA ANDORRANA DE SEGURETAT SOCIAL en l'import de SETANTA-UN EUROS AMB NORANTA-NOU CÈNTIMS;

- al Sr. A. C. M. en l'import de DOS MIL SET-CENTS VINT-I-TRES EUROS AMB NORANTA-NOU CÈNTIMS (2723,99 €).

Contra aquesta sentència les parts poden interposar recurs d'apel·lació davant d'aquest Tribunal en el termini de quinze dies següents a la notificació de conformitat amb el què disposen els articles 195, 199 i concordants del Codi de Procediment Penal i el rebel recurs d'audiència en un termini de quinze dies a comptar del lliurament personal de la còpia de la sentència de conformitat amb el què disposen els articles 247 i següents del Codi de Procediment Penal.

Així per aquesta nostra sentència jutjant, ho pronunciem,
manem i signem.